

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 11 (1893)
Heft: 231

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{tes} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{tes} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^{es} semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 22, 2^{es} semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi et samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p>Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</p>	

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Eidgenössisches Anleihen. — Emprunt fédéral. — Handelsübereinkunft mit Spanien. — Schweizerisches Zollgesetz. — Loi fédérale sur les douanes. — Oesterreichisch-Ungarische Bank.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titres que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kanton Bern. — Canton de Berne. (K.-E. 1689)

Konkursamt Bern-Stadt.

Gemeinschuldner: Brunner, Eduard, Postpferdehalter, auf dem Spitalacker, in Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Oktober 1893.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 10. November 1893, morgens 10 Uhr, in der Wirtschaft Roth, I. Stock, an der Amthausgasse.

Eingabefrist: Bis 1. Dezember 1893.

Office des faillites de Courtelary. (K.-E. 1690)

Failli: Borle, Jules, peintre en cadrans, à Sonvillier.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 octobre 1893.

Liquidation sommaire: (Art. 231 de la loi sur la poursuite.)

Délai pour les productions: 21 novembre 1893.

Kanton Schaffhausen. (K.-E. 1691)

Konkursamt Schaffhausen.

Gemeinschuldner: Blöchlinger, A., Mechaniker, in Schaffhausen.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Oktober 1893.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 4. November 1893, vormittags 10 Uhr, im Stadthaus in Schaffhausen.

Eingabefrist: Bis 1. Dezember 1893.

Kanton Thurgau. (K.-E. 1692)

Konkursamt Kreuzlingen in Bottighofen.

Gemeinschuldner: Guggenheim und Söhne, in Kreuzlingen.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Oktober 1893.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 4. November 1893, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus Kreuzlingen.

Eingabefrist: Bis 1. Dezember 1893.

Canton de Neuchâtel. (K.-E. 1693)

Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers.

Faillie: V^o Louis Käser, négociante, à Couvet.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 octobre 1893.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 11 novembre 1893, à 3^{1/2} heures du soir, à l'Hôtel-de-Ville de Môtiers.

Délai pour les productions: 1^{er} décembre 1893.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 und 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kanton Schaffhausen. (Ko. 1694)

Konkursamt Schaffhausen.

Gemeinschuldner: Brauu, Jos., Schreiner, zur Holzstoff-Fabrik in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 203 vom 20. September 1893, pag. 827).

Anfechtungsfrist: Bis 11. November 1893.

Kanton Appenzell Ausser-Rhodon. (Ko. 1695)

Konkursamt Hinterland in Herisau.

Gemeinschuldner: Etter, Jean, Konfektions-Handlung, zur « neuen Krone », in Herisau (S. H. A. B. Nr. 183 vom 16. August 1893, pag. 745).

Anfechtungsfrist: Bis 11. November 1893.

Canton de Neuchâtel. (Ko. 1696)

Office des faillites de Boudry.

Failli: Collaud, Auguste, fermier, rière Boudry (F. o. s. du c. du 23 septembre 1893, no 206, page 839).

Délai pour intenter l'action en opposition: 11 novembre 1893.

Office des faillites du Locle. (Ko. 1697)

Failli: Ries-Matthey, Louis, cafetier, au Locle (F. o. s. du c. du 2 septembre 1893, no 193, page 785).

Délai pour intenter l'action en opposition: 11 novembre 1893.

Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers. (Ko. 1698)

Succession répudiée de Voichot, Simplicie-François-Xavier, patron monteur de boîtes, à Fleurier (F. o. s. du c. du 19 juillet 1893, no 167, page 679).

Délai pour intenter l'action en opposition: 11 novembre 1893.

Canton de Genève. (Ko. 1699)

Office des faillites de Genève.

Failli: Chapon, Ph., négociant en vins, 21, Rue de Lausanne, à Genève (F. o. s. du c. du 16 septembre 1893, no 201, page 819).

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 novembre 1893.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. Art. 251.)

(L. P. art. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kanton Luzern. (A. Ko. 1700)

Konkursamt Habsburg in Ebikon.

Gemeinschuldner: Schneider-Binkert, Anton, Teppichfabrikant, in Ebikon (S. H. A. B. Nr. 87 vom 8. April 1893, pag. 349; Nr. 119 vom 17. Mai 1893, pag. 479; Nr. 144 vom 21. Juni 1893, pag. 583; Nr. 172 vom 26. Juli 1893, pag. 699; und Nr. 192 vom 30. August 1893, pag. 781).

Anfechtungsfrist: Bis 11. November 1893.

Konkursamt Luzern. (A. Ko. 1701)

Gemeinschuldner: Weingartner, Josef, Schneidermeister, an der Löwenstrasse, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 178 vom 5. August 1893, pag. 723; und Nr. 221 vom 18. Oktober 1893, pag. 899).

Anfechtungsfrist: Bis 11. November 1893.

Canton de Vaud. (A. Ko. 1702)

Office des faillites d'Avenches.

Failli: Déantoni, Théodore, entrepreneur et tenancier du buffet de la gare, à Avenches (F. o. s. du c. du 7 juin 1893, no 134, page 539; et du 5 août 1893, no 178, page 723).

Délai pour intenter l'action en opposition: 11 novembre 1893.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(Betreibungs-gesetz Art. 230.)

(Loi sur la poursuite, art. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kanton Zürich. (E. 1703)

Konkursamt Aussersihl in Zürich III.

Gemeinschuldner: Firma Lanz & Weber, Agentur, Blumenstrasse, in Zürich III.

Einspruchsfrist nach B.-G. 230: Bis 11. November 1893.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kanton Basel-Stadt.

(Sch. 1704)

Konkursamt Basel-Stadt.

Gemeinschuldnerin: Société générale pour le développement de l'industrie (Aktiengesellschaft), Theaterstrasse 22, Basel (S. H. A. B. Nr. 158 vom 9. Juli 1892, pag. 635; und Nr. 253 vom 3. Dezember 1892, pag. 1021).
Datum des Schlusses: 5. Oktober 1893.

Kanton Appenzell Ausser-Rhoden.

(Sch. 1705)

Konkursamt Hinterland in Herisau.

Gemeinschuldner: Giger, Ferdinand, Maurer und Wirt zum Rössle, Sägen, Herisau (S. H. A. B. Nr. 180 vom 9. August 1893, pag. 733; Nr. 184 vom 19. August 1893, pag. 750; und Nr. 208 vom 27. September 1893, pag. 847).
Datum des Schlusses: 30. Oktober 1893.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. Art. 195 und 817.)

(L. P. art. 195 et 817.)

Kanton Bern.

(W. 1706)

Konkursamt Laufien.

Liquidation über den Nachlass der Frau Ziegler, Seraphina, geb. Thoma, in Grellingen (S. H. A. B. Nr. 193 vom 2. September 1893, pag. 785; und Nr. 219 vom 14. Oktober 1893, pag. 891).
Datum des Widerrufs: 27. Oktober 1893.

Kanton de Neuchâtel.

(W. 1707)

Office des faillites du Locle.

Failli: Pipoz, François, fromager et restaurateur, à Bémont près la Brévine (F. o. s. du c. du 25 février 1893, n° 44, page 177; et du 15 avril 1893, n° 94, page 377).
Date de la révocation: 26 octobre 1893.

Kanton de Genève.

(W. 1708)

Tribunal de 1^{re} instance de Genève.**Faillis:**

1^o **Wintsch-Keller, Rodolphe**, café-brasserie, à Chatelaine-Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} juillet 1893, n° 152, page 619; du 12 août 1893, n° 181, page 737; et du 27 septembre 1893, n° 208, page 847).
2^o **Schaad, Léopold**, fumist et négociant, 8, Rue Rousseau, à Genève (F. o. s. du c. du 6 mai 1893, n° 112, page 451; du 27 mai 1893, n° 125, page 504; du 5 juillet 1893, n° 155, page 631; du 13 septembre 1893, n° 199, page 812; et du 23 septembre 1893, n° 206, page 840).
3^o **Dame V^o Bringold**, épicière, 4, Rue Bonivard, Genève (F. o. s. du c. du 7 juin 1893, n° 134, page 539; du 29 juillet 1893, n° 174, page 708; et du 30 septembre 1893, n° 210, page 856).
4^o **Gerphanion, Jean-Baptiste**, négociant, Rue des Pâquis, Genève (F. o. s. du c. du 17 juin 1893, n° 142, page 575; du 2 août 1893, n° 176, page 715; et du 30 septembre 1893, n° 210, page 856).
Date des révocations: 26 octobre 1893.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.)

(L. P. art. 257.)

Kanton Aargau.

(St. 1709)

Konkursamt Brugg.

Gemeinschuldner: Amsler-Clauser, J. E., Inhaber der Firma «Jakob Emil Amsler-Clauser, Ledermanufakturen», in Brugg wohnhaft gewesen (S. H. A. B. Nr. 245 vom 23. November 1892, pag. 989; Nr. 247 vom 26. November 1892, pag. 997; Nr. 276 vom 31. Dezember 1892, pag. 1119; Nr. 14 vom 18. Januar 1893, pag. 55; Nr. 24 vom 1. Februar 1893, pag. 95; Nr. 28 vom 4. Februar 1893, pag. 111; Nr. 52 vom 4. März 1893, pag. 210; und Nr. 147 vom 24. Juni 1893, pag. 600).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 6. November 1893, von nachmittags 1 Uhr an, im Gerichtssaale zu Brugg.

Bezeichnung der zu versteigernden Sachen: Eine grosse Anzahl Buchforderungen auf Schuldner aus allen Teilen der Schweiz.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.**

(B.-G. Art. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. art. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den nachstehend hiefür bezeichneten Tag einzuberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kanton Luzern.

(N.F.E. 1710)

Gerichtsausschuss des Bezirksgerichts Luzern.

Schuldner: Firma Meyer & Bourguignon in Liquidation, Luzern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 27. Oktober 1893.

Sachwalter: Conrad Frank, Geschäftsgent, in Luzern.

Eingabefrist: Bis 21. November 1893.

Gläubigerversammlung: Montag, den 11. Dezember 1893, nachmittags 2 Uhr, im Bureau der Schuldner (Mühlenplatz).

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 1. Dezember 1893 an im Bureau des Sachwalters.

Kanton du Valais.

(N.F.E. 1711)

Tribunal du district de Sion.

Débiteurs: Muller, Henri et Muller, Rodolphe, à Sion.

Date du jugement accordant le sursis: 26 octobre 1893.

Commissaire au sursis concordataire: M. J. Roten, préposé aux poursuites, à Sion.

Délai pour les productions: 21 novembre 1893.

Assemblée des créanciers: Samedi, 9 décembre 1893, à 2 heures de l'après-midi, au bureau de l'office des poursuites, à Sion.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 29 novembre 1893.

Canton de Neuchâtel.

(N.F.E. 1712)

Président du tribunal de La Chaux-de-Fonds.

Débitur: Kohler, Charles, épicière et cafetier, 58, Rue Fritz Courvoisier, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement accordant le sursis: 12 octobre 1893.

Commissaire au sursis concordataire: A. Monnier, avocat, 6, Rue Neuve, à La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 21 novembre 1893.

Assemblée des créanciers: Mercredi, 29 novembre 1893, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville de La Chaux-de-Fonds.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 19 novembre 1893.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. Art. 304.)

(L. P. art. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Canton de Vaud.

(N.V. 1713)

Tribunal (1^{re} instance): Président du tribunal de Cossonay.

Débitur: Chabanel, Henri, tenancier de l'Hôtel du Cerf, à Cossonay (F. o. s. du c. du 6 septembre 1893, n° 195, page 796; et du 9 septembre 1893, n° 197, page 804).

Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi, 2 novembre 1893, à 2 heures de l'après-midi, en Maison de justice, à Cossonay.

Tribunal (1^{re} instance): Président du tribunal de Grandson.

Débitrice: Mermod-Addor, Julie, veuve, à Ste-Croix (F. o. s. du c. du 16 août 1893, n° 183, page 745; et du 27 septembre 1893, n° 208, page 847).

Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 3 novembre 1893, à 2 heures du jour, à l'Hôtel-de-Ville, à Grandson.

Canton de Genève.

(N.V. 1714)

Tribunal de 1^{re} instance de Genève.

Débitur: Bertrand, Edouard, négociant, 8, Rue Berthelier, précédemment 16, Rue des Etuves, à Genève (F. o. s. du c. du 23 juin 1893, n° 150, page 611; et du 16 août 1893, n° 183, page 745).

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 6 novembre 1893, à 2 heures du soir, au Palais de justice, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A, à Genève.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. Art. 308.)

(L. P. art. 308.)

Canton de Genève.

(N.B. 1716)

Cour de Justice (2^e instance).

Débitur: Fueslin, Charles-Ernest, marchand de bière en bouteilles et eaux minérales, 34, Bourg-de-Four, à Genève (F. o. s. du c. du 10 juin 1893, n° 136, page 550; et du 26 août 1893, n° 190, page 774).

Date de l'homologation: 21 octobre 1893.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Nr. 3081 im Betrage von 215 Fr. à 80 Rp., mit 10,780 Fr. Vorgang, zahlbar bei Verlangen mit 2 liegenden Zinsen, d. d. 7. Oktober 1805, haftend auf der Heimat Nr. 483/394 «An der Egg», genannt im Lehn, wird vermisst. Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert drei Monaten a dato auf unterzogener Stelle einzureichen, sonst wird derselbe als amortisiert im Pfandprotokoll gestrichen.

Appenzell, den 30. Oktober 1893.

(W 109)

Die Landeskantlei.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna**Bureau Bern.**

1893. 30. Oktober. Georg Leonhard Müller, Schreibbücherfabrikant von und in Bern, und August Gloor von Birrwyl (Aargau), Buchhalter in Bern, haben unter der Firma **Schreibbücherfabrik Bern, Müller & Co^e (Fabrique de Registres de Berne, Muller & Co^e)** in Bern eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. November 1893 ihren Anfang nimmt. Georg Leonhard Müller ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, August Gloor ist Kommanditär mit dem Betrage von zehntausend Franken; demselben wird die Prokura der Firma erteilt. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Schreibbüchern. Geschäftslokal: Länggassstrasse 7.

Bureau de Courtelary.

30 octobre. Sous la raison **Reymond-Rod et Aeschlimann**, MM. Emile Reymond-Rod du Chenit, et Henri Aeschlimann de Langnau, demeurant les deux à St-Imier, ont constitué une société en nom collectif, qui a commencé ses opérations le 1^{er} juin 1893, et dont le siège est à St-Imier. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie compliquée. Bureau: A St-Imier.

Bureau Wangen.

26. Oktober. Die Firma **Isaak Schrameck**, Viehhändler, in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 104 vom 12. November 1887, pag. 857) ist infolge Eintritts in die Kollektivgesellschaft «Ulmann und Schrameck» in Herzogenbuchsee erloschen.

26. Oktober. Die Firma **Jacob Ulmann**, Pferdehändler, in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 104 vom 12. November 1887, pag. 857) ist infolge Absterbens des Inhabers erloschen.

Zollamtliche Bekanntmachung
betreffend die Handelsübereinkunft mit Spanien.

Der Austausch der Ratifikationen der am 13. Juli 1892 abgeschlossenen Handelsübereinkunft mit Spanien hat am 26. Oktober abh. stattgefunden und es soll dieselbe nunmehr am 1. Januar 1894 in Kraft treten.
Infolge dieses Vertrages haben mit genanntem Tage folgende Zollermässigungen in Anwendung zu kommen:

Gebrauchst.-tarif Nr.	per q
Kork:	
148 — roh oder in Platten	von Fr. 2 auf 50 Rp.
149 — verarbeitet, Stöpsel etc.	» » 25 » 5 Fr.
330a Quecksilber	» » 5 » 3 »
Fische, getrocknet, gesalzen, mariniert, geräuchert oder anderswie zubereitet:	
382 — in Gefässen bis und mit 5 kg, sowie in verschlossenen Büchsen oder Gläsern	» » 40 » 16 »
398b Datteln (bisher unter 398c)	» » 15 » 3 »

Im übrigen geniessen sämtliche Waren spanischer Herkunft die Meistbegünstigung und unterliegen daher den Ansätzen des durch vorstehende Ermässigungen modifizierten Gebrauchstarifs.

Im ferneren wird aufmerksam gemacht, dass gemäss dem Schlussprotokoll zur vorliegenden Uebereinkunft Ziff. II ad 290, für die in Fässern eingeführten Weinspezialitäten Malaga und Xeres (Jeres), welche nicht über 18° Alkohol enthalten, nur der vertragsmässige Zoll von Fr. 3. 50 per q ohne Monopolgebühr und Zollzuschlag zu entrichten ist und dass demzufolge, gemäss Schlussprotokoll zum schweizerisch-italienischen Handelsvertrage Ziff. II 5 ad 290 III, die nämliche Vergünstigung vom gleichen Zeitpunkte an auch für die italienischen Weinspezialitäten Marsala, Malvasia, Moscato und Vernaccia Anwendung zu finden hat.

Für alle andern als die hievorigen speziell genannten Weine gilt dagegen wie bis anhin die vertragsmässige Alkoholgrenze von 15°.

Jene Vergünstigung wird deshalb an die Bedingung geknüpft, dass die Herkunft einer jeden Sendung durch eine konsularisch beglaubigte Bescheinigung der zuständigen Ortsbehörde des Versandortes nachgewiesen sei.

Als Marsala, Malvasia, Moscato, Vernaccia bzw. Malaga, Xeres deklorierte Weinsendungen mit über 15° Alkohol, welche nicht von einem solchen Ausweise begleitet sind, unterliegen den Zuschlagsgebühren wie andere Weine.

Olivenöl in Blechgefässen von wenigstens 10 Litern Inhalt wird vom 1. Januar 1894 hinweg zum Zollansatz von Fr. 1. —, wie solches in Fässern zugelassen.

Hinsichtlich der interimistischen Abfertigungen der hievorigen erwähnten, der Zollermässigung unterliegenden Warengattungen gelten nach bisheriger Uebung folgende Bestimmungen:

- 1) Unverzollte Lagergüter aus eidg. Niederlagshäusern sind vom 1. Januar 1894 an nach den ermässigten Ansätzen abzufertigen;
- 2) Im Freipassverkehr bleiben die Hinterlagen unverändert;
- 3) das nämliche gilt für einmonatliche Geleitscheine; verbleibende Sendungen, welche nach Inkrafttreten des Vertrages zur Einfuhrverzollung angemeldet werden, unterliegen dagegen den vor 1. Januar 1894 in Kraft gewesenen Ansätzen. Von den Partiegütern mit 12monat-

lichem Geleitschein fallen einzig Korkholz, roh, und Datteln in Betracht.

Allfällige Inhaber von Partiegeleitscheinen für diese Artikel haben vom 1. Januar 1894 an Anspruch auf den neuen Vertragszoll für diejenigen Quantitäten, über welche auf jenen Tag noch nicht disponiert ist. Solche Geleitscheine müssen vor dem 8. Januar 1894 dem Eintrittszollamte vorgewiesen werden, in Begleit eines beglaubigten Buchauszuges, aus welchem ersehen werden kann, welche Quantität der im Geleitschein vorgemerkten Ware am 31. Dezember 1893 noch auf Lager war.

Gestützt auf diesen Auszug wird das Zollamt neue Geleitscheine mit Berechnung des ermässigten Zolles für das restierende Quantum ausstellen mit Endefrist wie im alten Geleitschein.

Für die bis 31. Dezember 1893 in den einheimischen Konsum übergetretene Ware ist der Zoll nach dem alten Ansatz zu erheben.

Wer den Ausweis einzureichen unterlässt, hat bei Ablauf des Geleitscheines den Zoll für das nicht gelöschte Quantum nach den alten (höheren) Ansätzen zu entrichten.

Die Frist für Liquidation dieser Partiegeleitscheine geht mit dem 20. Januar 1894 zu Ende.

Für Waren aus Portugal hat nach wie vor der Generaltarif in Anwendung zu kommen.

Bemerkung. Durch ein bei Anlass des Austausches der Ratifikationsurkunden aufgestelltes Protokoll wurde festgesetzt, dass wenn ein Handelsvertrag Spaniens mit einem andern Lande als Portugal vor dem 1. Januar 1894 in Kraft gesetzt werden sollte, der schweizerische Vertrag gleichzeitig in Kraft zu treten hätte.

Bern, den 31. Oktober 1893.

Schweizerisches Zolldepartement.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Zollwesen. — Douanes.

Schweizerisches Zollgesetz. Nachdem die Referendumsfrist für das Bundesgesetz über das Zollwesen vom 28. Juni 1893 mit dem 24. Oktober unbenützt abgelaufen ist, hat der Bundesrat dessen Inkrafttreten auf den 1. Januar 1894 angesetzt.

Loi fédérale sur les douanes. Le délai de referendum étant expiré le 24 octobre pour la nouvelle loi fédérale sur les douanes, du 28 juin 1893, sans avoir soulevé d'opposition, le conseil fédéral a fixé l'entrée en vigueur de cette loi au 1er janvier 1894.

Ausländische Banken.

Oesterreichisch-Ungarische Bank.

	14. Oktober.	23. Oktober.	14. Oktober.	23. Oktober.
	Oesterr. fl.	Oesterr. fl.	Oesterr. fl.	Oesterr. fl.
Metalbestand	264,372,229	264,187,018	Noten-Circulation	498,793,750 485,270,840
Wechsel:				
auf d. Ausland	13,864,771	13,974,945	Kurzfall. Schulden	17,515,662 15,382,345
auf das Inland	195,749,825	185,191,215		

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Schweizerische Centralbahngesellschaft.

Rückzahlung von 4 % Obligationen.

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschrittmässiger Auslösung werden am **30. April 1894** durch unsere Hauptkasse dahier folgende 4 % Obligationen zurückbezahlt: (H 3817 Q)

70 Obligationen à Fr. 1000 des Anleihs vom 25. Juni 1880.

165,111 bis 165,115	173,841 bis 173,845
166,161 » 166,165	178,111 » 178,115
167,046 » 167,050	178,606 » 178,610
167,266 » 167,270	180,446 » 180,450
167,601 » 167,605	181,171 » 181,175
167,766 » 167,770	183,531 » 183,535
173,671 » 173,675	184,401 » 184,405

100 Obligationen à Fr. 1000 des Anleihs vom 30. März 1883.

186,276 bis 186,285	198,846 bis 198,855
191,496 » 191,505	202,366 » 202,375
191,726 » 191,735	205,506 » 205,515
195,566 » 195,575	206,326 » 206,335
198,366 » 198,375	206,966 » 206,975

Mit dem 30. April 1894 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Von früher ausgelosten Titeln obiger Anleihen sind noch ausstehend die Nummern: 175,444, 176,538, 190,290, 194,259.

Basel, den 30. Oktober 1893.

(566)

Direktorium.

Schweizerische Lokomotiv- & Maschinenfabrik Winterthur.

Der **Coupon Nr. 4** unserer Aktien für das Geschäftsjahr 1892/93 wird von heute an bei folgenden Stellen mit **Fr. 24** eingelöst:

In Winterthur: An unserer Kassa. (H 1046 W)

- Bei der Bank Winterthur.
- » Zürich: » Eidgenössischen Bank.
 - » Basel: » den Herren Zahn & Cie.
 - » » » von Speyr & Cie.

Winterthur, den 28. Oktober 1893.

(574)

Die Direktion.

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Co à Berne.

Gesellschaft der Brienz-Rothhornbahn.

Die Aktionäre werden eingeladen, den in den Gesellschaftsstatuten vom 16. September 1893 bestimmten Baarbetrag von **Fr. 300** per abgetretene Obligation bis spätestens den **15. November 1893** an eine der folgenden Bankstellen gegen Interimsquittung einzubezahlen:

Spar- & Leihkasse Bern.

Schweiz. Volksbank in Bern, Basel, Zürich und St. Gallen.

Carl Sautier in Luzern.

Der Verwaltungsrat

der Gesellschaft der Brienz-Rothhornbahn.

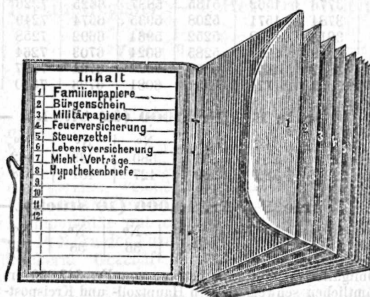
(571^a)

Dokumenten-Mappe

zum Aufbewahren aller wichtigen Schriftstücke.

(456^a)

Jede Mappe enthält 12 Abteilungen.



Folgende Grössen sind vorrätig:
26 cm hoch, 20 cm br., Preis Fr. 6. 75
33 " " 24 " " " 7. 50
38 " " 28 " " " 8. —
Franko Zusendung.

Kein zeitraubendes Suchen mehr, kein Verlegen wichtiger Papiere. Alles beisammen verschlossen und aufbewahrt, unentbehrlich für jeden Geschäfts- und Privat-Mann. Praktisch. Dauerhaft auf Lebenszeit. Nicht verschieben, sofort bestellen durch Einsendung des Betrages in Briefmarken oder gegen Nachnahme an das

Haupt-Depot der Dokumenten-Mappe, Basel, 85 Atrasse.



Machines à écrire de tous systèmes.

Machines à calculer. Mimeographe d'Edison.

Demandez le catalogue descriptif, illustré à l'agence générale:

(330)

Brünger-Wymann à Berne.

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses **4 1/2 0/10**